

中医百病名源考

张纲 著

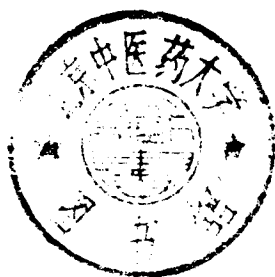
李琦题



中医百病名源考

张 纲 著

327
7



0109140

人民卫生出版社

00422201

图书在版编目 (CIP) 数据

中医百病名源考/张纲著. —北京: 人民卫生出版社,
1997

ISBN 7-117-02732-0

I. 中… II. 张… III. 中医学-疾病-名称-研究 IV. R22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 11159 号

中 医 百 病 名 源 考

张 纲 著

人民卫生出版社出版发行

(100078 北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼)

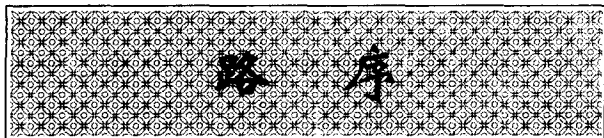
三河市宏达印刷厂印刷

新华书店经销

850×1168 32 开本 19 印张 406 千字
1997 年 10 月第 1 版 1997 年 10 月第 1 版第 1 次印刷
印数: 00 001—3 000

ISBN 7-117-02732-0/R·2733 定价: 31.50 元

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)



中医某些疾病病名，概念欠清、界定不明之情况，由来久矣。东汉时代，许慎《说文》训疒之本义为恶疾，刘熙《释名》释疒之名义为疫疠，二说互异，而不一致。迨至元代，朱丹溪氏既云“古谓之嘔，今谓之呃逆”，继云“凡有声有物谓之呕吐，有声无物谓之嘔”，自相矛盾，而引致张景岳氏“前后不一，何其自谬若此”之讥。此无它，前者注释多为文史学家，从文字学角度，随文注释，而无中医专业知识；后者为一家之言，没有现在中医药机构条件，充分发挥集体智慧求得共识所致。

建国以来，随着我国考古工作之迅猛发展，中医药出土文物亦日渐增多，特别是1973年湖南长沙马王堆三号汉墓出土之大批帛书及部分竹木简，使我国现存最早医籍提前到汉代以前，较《内经》为先。其中《五十二病方》所列之一些病名，如“白处”、“干骚”、“冥病”等，均为首次发现。书中一些冷僻字、假借字随处可见，给读者带来极大困难。幸经现代文献学家和兼通中医学的专家，给予挖掘整理、训诂校释，使我们得以浏览、阅读，否则，字尚不识，遑晓其义！因此，整理中医古籍，依然任重而道远，需要大批有志之士，投入这一宏伟工程中来，俾古为今用，得到更快发展。

1994年底，在《实用中医风湿病学》编辑定稿会上，人

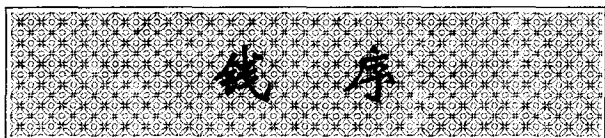
民卫生出版社中医部张虹编辑，曾向余介绍张纲同志数年如一日，为编写《中医百病名源考》，而呕心沥血，废寝忘食，利用业余时间，辛勤耕耘，节衣缩食，购买大批图书，旁涉经、史、子、集，广搜博采，不敢稍懈之事迹。听后，深为其钻研学术，不向钱看之风格而欣慰，发出“后生可畏”之感叹！

张纲同志，系我中国中医研究院七九级研究生。在学期间，见其沉潜寡言，好学深思，尊师重道，团结同志，甚得我心。毕业后到《北京中医》杂志任编辑，定期到学会所办之门诊部应诊，俾理论联系实际，学用一致。余当时兼职于北京中医药学会，故时相往还，探讨学问，质疑问难，切磋提高。今年元月，瑞雪之夜，冒寒来访。谈到80年代，余参加全国中医古籍整理工作时，曾提出中医病名急需整理，以期规范化，填补这方面空白之意见，因而受到启发，有感于疾病名实之不究，慨概念欠清而影响临床之辨治，遂勤求诂训，博览群书，立志于振叶以寻根，观澜而索源，匡谬正讹，发蒙解惑，务期言之有据，一目了然，历时十稔，稿经数易，终于杀青，即将付梓，而带来样稿，索序于余，得以先睹为快。余讶其考证严谨，论述周详，而欣然命笔，弁言数行，以志巅末。相信本书之出版，对中医、中西医结合工作者来说，不无参考、启迪价值；对弘扬中华文化、继承发扬中医药学、古为今用等方面，将起到很好之促进和推动作用。

路 志 正

一九九七年元月廿四日

于北京性养斋



张纲先生《中医百病名源考》，是一部中医病名训诂学著作。训诂又称诂训。训诂是正确解释古书词义的一门学问。清代学者钱大昕云：“有文字而后有诂训，有诂训而后有义理。诂训者，义理之所由出，非别有义理出乎诂训之外者也。”清代学者陈澧对训诂的重要意义说得更加具体：“时有古今，犹地有东西有南北。相隔远，则言语不通矣。地远，则有翻译；时远，则有训诂。有翻译，则能使别国如乡邻；有训诂，则能使古今如旦暮。”张纲先生毕业于中国中医研究院中医研究生班，术业精卓，每起沉疴废疾，凡中医经典著作，几皆研读。而读之愈深，涉猎愈广，则积疑愈多，每有榛莽霾塞之感。读《灵枢》“九宫八风篇”、“官能篇”有“淋露寒热”之句，《金匱要略》卷二十五“淋露”作“淋漓”，日本丹波元简《医赜》作“廉沥”，解者多据字形为训，其说各异，未得真诠。凡此之类，古书多有，乃随读随记，积累资料凡200余万言。复潜心研读清代训诂大师段玉裁、王念孙诸书及时贤语言训诂专著，晨夕诵读，穷思博讨，殚精极虑，已垂十载，由200万言之资料，精选97条之诂训，成40万言之著作，名为《中医百病名源考》。

张君撰著此书，身心以之，视同生命，每有不尽意处，辄博涉群书，至得确诂，乃完成一则词语考源之撰述。此

书凡考经传子史 160 余种，医学经典 110 余家。至于文字音韵训诂之书，几乎皆在张君精心研读之列。此种治学精神，不仅使所考百病名源及所作训诂根柢坚实，语语有证，成为研治中医经典必备之书，而且这种一丝不苟的治学态度，在当今尤其显得可敬可贵。

综观张君此书，我以为最重要的是该书示人以治训诂（不仅是医经之训诂）之大法。全书每条皆贯彻“就古音以求古义”的训诂精髓；不特此也，对于双声、叠韵之连语，尤能突破字形之束缚，依其声韵转变而求其义蕴。段玉裁序《广雅疏证》云：“治经莫重于得义，得义莫切于得音。”王念孙《广雅疏证》自序云：“窃以诂训之旨，本于声音，故有声同字异，声近义同。虽或类聚群分，实亦同条共贯。譬如振裘必提其领，举网必挈其纲，故曰本立而道生，知天下之至赜而不可乱也……今则就古音以求古义，引申触类，不限形体。”试观“淋露”、“食亦”、“瞑眩”、“痼病”诸条，尤可见“得义莫切于得音”、“就古音以求古义”之方法与重要。

在“因音求义”时，研究“一声之转”尤其重要。张君此书在探讨“一声之转”而得其确诂上，改正前人许多误说，作出许多确切诠释。之所以获得如此佳绩，多在于对“一声之转”训诂方法的神会与运用。王国维《尔雅草木虫鱼鸟兽释例》云：“近儒多言古韵明而后诂训明，然古人假借转注，多取双声。段王诸君，自定古韵部目，然其言诂训也，亦往往舍其所谓韵而用双声，其以叠韵说诂训者，往往扞格不得通。然则与其谓古韵明而后诂训明，毋宁谓古双声明而后诂训明。”

《中医百病名源考》所训释考证诸条，多发前人所未发，

颇有裨医经之研治；全书自始至终贯彻就古音——古韵部古声纽——以求古义之训诂理论，实得训诂之精髓，示人以研究古书词义之大法，尤为此书之佳胜处。余可断言，此书乃必传之作。若谓余言之不信，请君试读此书。

北京中医药大学 钱超尘

一九九七年元月一日

谢 序

“文墨不通，难作医工”。学习中医学，必须有古文学基础，所谓“文以足言”、“文以载道”。中医学存在于浩瀚的典籍之中，要学好这些典籍，不掌握古代的语言文字，则难以涉猎攫取也。

张纲副主任医师，幼承家学，古文基础坚实。后又毕业于中国中医研究院研究生班，获硕士学位。此正所谓“秀才学郎中，等于拾根葱”。既通古文，又谙医理；医理精微，与文并茂。于临床、编刊之余，为正古代疾病概念混乱现象，撰著《中医百病名源考》一书。今观大作，说理精辟，晓畅无遗；所持之论，多为发前人所未发。对今后治中医文献及临床工作，当均有裨益。

我与张纲医师忝列师生之谊，深知其年少好学，珍惜时间，修身养心，心志高尚，知难而进，成绩斐然。大作问世，可称“古为今用”、“推陈出新”，已臻精、博、活三者兼备。

中国中医研究院 谢海洲

一九九七年元月卅日

自序

名之与实，若形与影焉。古者吾先民因疾病之实而立名，则名正所以明谓其实者也。其实维何？曰始因，曰形征，曰转归——人之疾病，莫不有因，莫不成形，莫无转归。故因疾病之实而立名者，则或因其始因，或因其形征，或因其转归；而循疾病之名以责实者，亦无非于此三者以求之耳。譬犹疔（癰）之为言蠱也，而蠱，毒蝎之称，故字之从疒而以蠱为声之名，则正言人为蝎螫，被其毒伤之病，此先民因病之始因而为名，循其名而得之者；瘰之为言息也，而息，人子之称，故字之从疒而以息为声之名，则正言腹中肿瘤、如子附母之病，此先民因病之形征而为名，循其名而得之者；温（瘟）之为言輶也，而輶，温车（即丧车）之称，故字或从疒而以显（古温字）为声之名，则正言染之多死、死须发丧之病，此先民因病之转归而为名，循其名而得之者也。循名以责实，则其实也无隐，而名以由实立，又可的现其本真。然则今由先秦之疔、瘰与温之名知其本谓蝎螫、腹瘤及温疫之病，而汉以来人乃率以疔言恶疾（即麻风）或疫疔、瘰言鼻肉或目赘、温言春温或四时温者，则俱失其初以为名之本旨，而固当以流变视之矣。

名以实立，而由可责实，此释名之用可谓大矣哉！然名称寄于声音，名称寓乎字形，是名物训诂之与字音字形

又未可须臾或离也。第病之为名，源起甚古，肇始于商周，盛行于秦汉，故因乎声形而释名，则非借于汉前古音、甲金篆形，又颇难为功。即如怔忡之名，明清之人或谓实指心悸，或谓二者不同，然倘若知其名乃始于西汉，音本近于“丁冬”及“登冬”，字始从“忡”，初用状人之奔走之步履之声，转又从“忡”，借以喻人之心悸之跳动之声，则怔忡之名当正谓心悸，本乃由心悸之声绝似于步履之声而为名者，由可知矣。又如暝眩之名，首见于《书经》，其义谓何，异说纷呈，然若知其称本源于凡言物象漫漶、模糊之冥玄，而与迷糊、迷昏、迷魂、迷幻乃至蒙汗，实并系一声之转，则《书·说命》中“若药弗瞑眩，厥疾弗瘳”之“瞑眩”，义本谓迷糊、迷昏，其为症当一犹张仲景《金匱要略》谓人服乌头桂枝汤后之“如醉状”，亦一犹李时珍《本草纲目》谓人服蒙汗麻醉药后之“迷魂”貌者，亦由可知也。又如脉瘍之名，人多不解，或谓为“善惊之病”，而若知脉瘍之瘍，音本如惕，病名脉瘍与称人智识不开、蒙昧不明之眠昪、茗芋与懵懂，实亦系一声之转，则于《说文》“瘍，脉瘍也”，《广雅》“瘍，痴也”，古训脉瘍之为痴者，自可瞭然于胸中而无所疑矣。它如食亦之亦，古音如夜，义因通之，而夜，晦而幽冥之谓，盖入夜幽冥，则其象不明，万物若隐，故但见其食、不见生肉之“善食而瘦”之病，古即以所食若冥、所食若晦之食亦（夜）而名之；微，当读为激、黴，义谓物伤久雨而霉黑，盖人病骭疡者，疮口霉黑，状甚类之，故古即以微言激黴而称之；痺，古音如“比”，乃“不知”二字之合音，而不知、无所觉知之谓，故人之中风，知觉丧失，既昏不识人，又身无痛觉者，古即以痺命名之，而与但身偏废、智识不昏之本称为

癘（偏枯）者，则正互言深浅，义相对待。而唐宋以来之医家，或以食亦之名为言“食也”，谓其虽食也消瘦，或以微之名义为言“微细”，谓其因疮而胫变细，而又众口一辞，咸以痺之一名为源于废，本谓其肢体之废用者，其说即误矣。另如腊梨（黦黦）之名，本源于癩，语急读之而可得之，故头生白秃、痴厚毛脱、其状如癩（即麻风）者，古即因癩之声而称为腊梨；痺之一名，源于撇戾，语缓读之而可得之，故肢体疼痛、关节屈曲、其行撇戾者，古即因撇戾之声而称为痺耳。又无辜之无，音本近摹，故无辜之名，亦作摹姑，而由古称形圆之物每拟此声以为名，如山榆之仁之称为无姑，桑楮之菰之谓为蘑菇，则无辜、摹姑本实言瘰癧，乃指小儿疳疾中项下结络之病，而实非人所谓小儿病疳之身体羸弱症者，亦可知之矣。凡此皆由因声释名，而得其所称疾病之实者也。至于因形而释名者，如疒，字本作𠄎（𠄎），象人有疾病之卧床形，故殷商之时本有疒首、疒目、疒齿、疒役之名，用之为人之百病之统称，而周秦之季复有疒、瘕、瘕、瘕（疫）之称，转以为凡病名字之部首也。又如疒（瘕）字从蠱（蠱亦声），而蠱本作𧈧，字象性毒善螫之蝎子形，故人为蝎螫、被其毒伤者，古即制疒（瘕）字从蠱从疒而书其名；瘕字从嬰（嬰亦声），而嬰本作嬰，字象贝壳联缀之颈饰形，故颈生囊肿、象其饰形者，古即制瘕字从嬰从疒而记其称也。它如，疾，字本作𠄎，象人之腋下之着矢形；尪，字本作尪，象人之病足之屈曲形；厥（瘕），字本作𠄎，象人之仆地而气犹出形。故古于箭伤、病足与昏厥病，初即制𠄎、制尪、制𠄎而当其名也。凡此又不待审音，直可由辨形而得其所以为名之义者。疾病之名称既寄于声音、寓于字形，故审其音而辨

其形，则自可明瞭乎其实矣。

古于疾病之所名，乃寄之于声，寓之于形，此病名训诂必当谙娴于古音古形者。然古于疾病之所以名，则每又近取诸身，远取诸物，多即乎山川草木、花鸟鱼虫，取类比象而为之，故今为释名，亦必于其形体状貌、雅称俗号等有所知晓也。如泄泻之名，本但作泄，而泄，古江浙一带俗称瀑布之名谓，故泄泻之病古称为泄者，本言其下利暴注之状貌，实一犹高悬瀑布之下泻也。疝之为名，本但作山，而山，耸而凸起、有石而高者之谓，故疾病之古以疝为称者，乃言其气聚腹痛，腹凸如山也。又如戚施之言醜黿也，醜黿，蟾蜍之俗称，而蟾蜍为状，其背伏俯，不能偃仰，故人病驼背、俯而难仰者，古即以戚施（醜黿）而名之；籛籛之言鸛鹄也，鸛鹄，八哥之古名，而八哥为状，其胸凸突，不能伏俯，故人病鸡胸、仰而难俯者，古即以籛籛（鸛鹄）而称之矣。它如麻之为言麻也，本以胡麻而为名，故肤起疹粒、其状如麻之麻疹病，古即以麻而称之；痘之为言豆也，乃由豌豆而为称，故皮凸圆疮、其状如豆之天花病，古即以痘而名之。癩之为言鼠也，而鼠，本穴虫之称，痿之为言蝼也，而蝼，亦穴虫之名，故瘰癧溃破、多处穿孔、此伏彼起而一似由穴虫之噬啮穿破者，古人即或以其症犹鼠啮而称之为癩，或以其状类蝼穿而名之为痿也。此疾病之名称本多由比类取象于山川草木、花鸟鱼虫之所来，而今为释名于此亦必当瞭然者。

名以称实，有源有流，而源流之辨，舍此释名亦无能为焉。即如《素问·生气通天论》有所谓“寒薄为皴，郁乃痤”之皴（皴）名，而历代注家或以为粉刺，或以为鼈鼻，各是其说，千百年来无定论矣。然若循名以责之，知

皴之一名实源于槿（粗、查、楂），而汉前之槿，本谓味酸似梨、咀嚼多渣之槿梨，魏晋之槿又指味酸似槿、色红而圆之山楂，则病以皴称者，乃始谓粉刺，而后指鼈鼻者，由可知矣。所以然者，盖粉刺为状，白头丛簇，本一似槿梨之残渣之偶粘于面，而鼈鼻为状，赤疱匝匝，又绝类红圆之山楂之镶嵌于鼻尔。此皴以名病，本以粉刺为源，以鼈鼻为流，而《素问》之皴，乃实谓粉刺者，可无疑矣。又如先秦疾病有名为嘔者，而唐宋以来，或谓为呃逆，或谓为干呕，亦久为聚讼，势如操戈矣。而倘若知嘔所从岁，音本如戍（钺之初文，象钺之形），字由斧戍之戍复从左右二止（止象列趾之足形，左右二止，一前一后，正即步字）之所来，而为越历有次、徐行有节之岁星名，则从口从岁并以岁为声之嘔，初正取岁星之越历以为譬，借以喻呃逆为病之气越出口而为声、声出徐行而有节者，亦可知也。而时至于唐宋，盖由时人于嘔从岁声乃以岁星之越历有次、徐行有节为譬者为不知，而误以嘔之音读“於月”切，为古人用状干呕之时所发之近乎“嘔嘔”之声者，故始称呃逆之古嘔名，至是又转谓干呕耳。此病以嘔称者，本以呃逆为源、干呕为流，由人之误解而使然者，可知之矣。它如疔之为言蠹也，本谓蝎螫之病，而以人为蝎螫，则皮肤溃烂，毒气流行，故词义引伸，一则皮肤溃烂之麻风病遂以为称，一则毒气流行之疫病亦以为名；瘕之为言息也，本谓腹痛之病，而以腹中之瘤，本生于腔内，外不显露，故词义引伸，一则鼻腔咽腔之赘肉遂以为称，一则目腔肠腔之赘肉亦以为名；温之为言輶也，本谓温疫之病，而以后世于温言温车者为不知，误以温为言暖谓春暖气，故于发之温暖之际之热病，遂亦以温而为其称；痿之为言痿也，本

谓鼠疮之病，而以后世于痿言痿者不为不晓，误以痿为言漏谓粪血漏，故破溃漏下之痔病，遂亦以痿而为其名矣。然则病以疔称者，本以蝎螫为源，而以麻风、疫疔等为流，病以瘰名者，本以胞瘤为源，而以鼻肉、眼赘等为流，病以温称者，本以温疫为源，而以春温、四时温为流，病以痿名者，本以鼠疮为源，而以痔久溃破者为流，盖或由有意引伸，或以无意误解而使之然者，亦并可知之矣。

名以实立，因可责实，而实之既明，源流辨焉。然则释名之用，又岂可忽诸！古不云乎：“必也正名，名不正则言不顺。”不亦云乎：“君子务本，本立而道生。”或云，此孔圣之所言，乃言大道者。然施之于斯——古代疾病之释名，不亦宜乎！

中华医学会北京分会 张 纲

一九九六年六月十八日

凡 例

一、本书之撰，旨在由释名义，以正源流。而以名之初义，本即其源，故本书于疾病之一名一实、源流无歧者，则但释其名，而于同名异指、源流互异者，则兼析其流也。

二、本书分析流变，多明其缘由，而断其年代。即言其因何而流变，及其何时而流变。

三、本书于疾病之正名以外之异名，亦兼予释之。原则为：释之较易，但以简短之语可明其义者，则于同一篇中连类及之；释之较难，非连篇累牍不足以明之者，则作为附类于篇后及之。而于总名之下之类名，则亦采取附于篇后之法以处之。

四、本书运用传统训诂学方法考释病名，自然不能背离无证不信之朴学轨迹。但虑及读者对象不同，所取不一，故书中各篇亦因之而采取了文摘、正文与附注之三种形式。文摘部分，由省略正文之详尽考证而来，旨在围绕主题，通贯大义，俾读者一目了然，便捷领会。正文部分，则言必有据；并为免“孤证不立”之嫌，故尽量做到证据充分。附注部分，则多是对一些证据或术语加以说明。而对一些文字之异音、异义并亦附之，予以介绍；于其显系谬误者，则径又加以驳正之。

五、名称寄于声音，寓于字形。故本书释名主要遵循训诂学中以声求义、以形索义之原则进行。而这就牵涉到

对于其中一些术语之理解。故本书对诸如声纽、韵部、双声、叠韵、连语、转语、一声之转、急读缓读、析音合音等有关术语，做了简单介绍，列于附注之中。

六、本书即古音古形以释名。古音中韵部之划分，主要采纳王力先生之古韵二十九部之说，并兼取郭锡良先生之调整方案；声纽之归类，主要依据黄侃先生之古声十九纽之说，并兼采曾运乾先生之“喻三归匣”、“喻四归定”之修正意见。而上古字形，则主要参照《甲骨文编》、《金文编》、《古文字类编》及《古汉语文字字形表》等书。

七、古有云之“知之为知之，不知为不知”，“于所不知，盖阙如也”。本书所释疾病百名，核诸古医籍中概念不清、歧义纷出者，虽可谓大致已备，而实非网罗靡遗。故凡本有疑义，而本书未收者，亦多属此不知阙如者。于此，拟待本书重修时，以日后所得续补之也。

本书之作，旨在正本清源，匡谬纠讹。故所考之病，十九与传统之说不相合，或为人所未遑道及者。此非余好标新而立异，实以客观之情形初当如是，故势又不得不尔耳。对此，尚望同仁见谅焉。